



# TU REMUNERACIÓN Y BENEFICIOS EN MSF

UNA GUÍA PARA EL PERSONAL  
INTERNACIONAL EN EL TERRENO

ABRIL DE 2018



# UNA GUÍA PARA EL PERSONAL INTERNACIONAL EN EL TERRENO

En MSF encontrarás un trabajo con sentido en una organización que brinda atención médica urgente a aquellas personas que padecen conflictos armados, epidemias, desastres naturales y la exclusión de la atención médica. La asistencia que MSF ofrece, salva y cambia vidas, y quien hace esto posible es nuestro personal.

Si integras el personal internacional de MSF en el terreno, entonces esta publicación es para tí. Tiene el propósito de informarte sobre algunas de las retribuciones que brindamos y explicarte los principios y políticas que sustentan nuestro sistema de remuneración y beneficios. Encontrarás más información en [rewards.msf.org](https://rewards.msf.org).

## MÁS QUE UN EMPLEO

El movimiento MSF atrae a personas de todo el mundo que desean poner al servicio sus capacidades para marcar la diferencia mediante el trabajo humanitario.

Nuestro personal trabaja con gran esfuerzo y está integrado por personas comprometidas, capacitadas y adaptables. A cambio, MSF aspira a ser un empleador con responsabilidad social y a hacer que el trabajo en MSF sea una elección a largo plazo.

### UNA ORGANIZACIÓN RESPETADA E IMPULSADA POR VALORES

Serás parte de una organización médica humanitaria que se guía por principios sólidos, entre ellos los más elevados estándares de ética médica, independencia, imparcialidad y neutralidad y la capacidad de hacerse oír y de rendir cuentas por sus acciones.



### TRABAJO HUMANITARIO CON SENTIDO Y ESTIMULANTE

Tendrás la oportunidad de marcar la diferencia y realizar una labor que implica un reto profesional, es dinámica y ofrece una gran diversidad.

EN MSF  
ENCONTRARÁS:

### DESARROLLO Y OPORTUNIDADES

Recibirás preparación para las misiones en el terreno, capacitación y oportunidades para desarrollar tu carrera en MSF.



### UN EQUIPO MULTICULTURAL ENTUSIASTA

Pertenecerás a un equipo de 41.000 dedicados profesionales, procedentes de más de 140 países de todo el mundo.



# UN SISTEMA DE REMUNERACIÓN PARA TODO EL PERSONAL INTERNACIONAL EN EL TERRENO

**En MSF hay un único sistema de remuneraciones y beneficios para todo el personal internacional en el terreno, independientemente del centro operacional que te envíe a tu misión en el terreno o de la sección que te haya contratado. Eso supone la aplicación de los mismos principios de remuneración y el mismo modelo común de remuneración y beneficios para todo el personal internacional, como per-diem, paquetes familiares o billetes de regreso a casa.**

Un sistema único para todo el personal internacional en el terreno es esencial para que MSF funcione como una organización que trata a las personas que emplea de la forma más coherente posible, dada su compleja estructura, así como para permitir la movilidad del personal entre las misiones. Estamos comprometidos a ir perfeccionando el sistema para asegurar que esto sea posible.

## ¿POR QUÉ ESTAS POLÍTICAS?

MSF es una organización impulsada por valores sólidos, y esto también se aplica a la forma en que retribuimos a nuestro personal. Cinco principios clave son la base de nuestro sistema de remuneración para el personal internacional, que se aplican a través de las siguientes políticas de remuneración

PRINCIPIOS

### VOLUNTARIADO

**El voluntariado implica emprender una acción desinteresada sin esperar una retribución. En MSF, esto no se traduce simplemente en trabajo no remunerado, sino que nuestros salarios se fijan para reflejar nuestra identidad humanitaria.**



POLÍTICAS

### COMPENSACIÓN

Para ayudar a eliminar barreras económicas que permitan postular en forma de voluntario en MSF, ofrecemos 'una 'compensación' cuando una persona se incorpora como personal internacional: la misma compensación inicial fija para todos, independientemente del trabajo.

Esta política ayuda a fomentar una cultura de motivación humanitaria y permite una distinción salarial para personal con participación a corto o a largo plazo.

### MODERACIÓN

Se pretende que los salarios, una vez superado el período de compensación, sean modestos en comparación con los del mercado salarial internacional y local.

PRINCIPIOS

### EQUIDAD

**Todo el personal recibirá un tratamiento equitativo. La equidad implica principios comunes y justos que se aplican de manera consistente.**



POLÍTICAS

### MERCADO GLOBAL Y MERCADO LOCAL

Nuestro personal en el terreno internacional proviene de más de 140 países, pero también trabaja en un mercado global de organizaciones no gubernamentales (ONG) internacionales. La aplicación a los salarios del concepto de equidad exige un equilibrio justo entre el mercado internacional de sueldos de las ONG y el mercado laboral local del lugar de domicilio del empleado.

PRINCIPIOS

### COHERENCIA

**Aunque las prácticas puedan diferir entre los grupos de personal (internacional, nacional y sede) y dentro de los mismos, el trato dado a todo el equipo debe basarse en criterios objetivos que reflejen los principios de MSF y las prioridades de la organización.**



POLÍTICAS

### COMPETENCIAS

MSF recompensa las competencias y el conocimiento institucional de la organización, que se mide a través de los años de experiencia. La experiencia en el mismo puesto de trabajo define si el salario de una persona se fija en la banda mínima, intermedia o máxima de su categoría salarial, mientras que la experiencia en el terreno internacional de MSF define su complemento por fidelidad.

### RESPONSABILIDAD

MSF remunera al personal de terreno de acuerdo con la responsabilidad del puesto que ocupa. Esto se define mediante nuestra tabla internacional de funciones en el terreno.

PRINCIPIOS

### EMPLEADOR RESPONSABLE

**MSF reconoce la responsabilidad que tiene de brindar un alto nivel de apoyo a su personal.**



POLÍTICAS

La responsabilidad social como empleador guía la totalidad de nuestra gestión de recursos humanos, desde intentar ofrecer condiciones dignas de trabajo y oportunidades para la evolución y el desarrollo profesionales, hasta atender la salud y el bienestar de las y los empleados, priorizando la prevención de riesgos la seguridad de nuestro personal dentro de nuestras misiones.

Nuestro sistema de compensación y beneficios traduce este principio al proporcionar al personal en el terreno internacional paquetes de beneficios sólidos que están conectados a sus sociedades de origen siempre que sea posible.

PRINCIPIOS

### MUTUALIDAD

**La relación entre MSF y su personal es de beneficio mutuo. El objetivo de MSF es ofrecer beneficios que sean proporcionales al nivel de compromiso.**



POLÍTICAS

### COMPROMISO

MSF valora y reconoce el compromiso a largo plazo, lo que brinda paquetes que incrementan los beneficios según se incremente la duración de los contratos y el compromiso.

# RESUMEN DE TU REMUNERACIÓN Y BENEFICIOS EN MSF

El paquete estándar de pagos y beneficios para el personal internacional se basa en tres pilares:

**INTERNACIONAL – IGUAL PARA TODOS**

---

**PAÍS DE DOMICILIO – CANTIDADES VARÍAN SEGÚN EL DOMICILIO**

---

**PAÍS ANFITRIÓN – VARÍA SEGÚN PAÍS DE MISIÓN**

---



# TU REMUNERACIÓN

## LO QUE DEBES SABER:



La misma tabla salarial global se aplica a todo el personal internacional en el terreno



El personal de países con un mercado laboral más alto que el cubierto por la tabla salarial global, recibe un complemento salarial (“top up”), según su lugar de domicilio



Las y los nuevos integrantes del personal sin experiencia previa en el terreno con otras ONG o con MSF, durante los primeros 12 meses reciben una “compensación”: una cantidad inicial fija, independientemente del puesto de trabajo que ocupen



Nuestra estructura salarial retribuye tanto la experiencia profesional como la fidelidad a MSF

# TU REMUNERACIÓN

Los salarios de MSF se fijan para reflejar nuestra identidad humanitaria, a la vez que pretenden reconocer el alto nivel de experiencia profesional que aportas a nuestra organización.

Tu sección contratante te informará del monto exacto de tu salario en la moneda correspondiente antes de la firma del contrato. En cualquier caso, conviene saber que el salario se compone de dos partes principales:

$$\text{SALARIO BÁSICO GLOBAL} + \text{COMPLEMENTO POR PAÍS DE DOMICILIO} = \text{TOTAL BASE SALARY}$$

El salario que te pagan cada mes también puede incluir bonificación por fidelidad, ayuda para la jubilación o beneficios familiares. También recibirás per diem en el terreno. Estos se explican con más detalle a continuación.

## SALARIO BÁSICO INTERNACIONAL

Independientemente de la misión a la que se te asigne o de qué oficina te contrate, **se aplica la misma tabla salarial internacional para todo el personal internacional de MSF en el terreno.** Esta tabla define cuál será tu salario básico global.

Hay siete niveles de salario en la tabla salarial internacional, y cada nivel tiene una banda mínima, intermedia y máxima.

Una vez superado el período de compensación, tu salario básico global dependerá de

- La función o puesto que ocupes (que determina el nivel salarial)
- Tu experiencia previa en puestos equivalentes al que ocupes (que determina la banda salarial, mínima, intermedia o máxima)

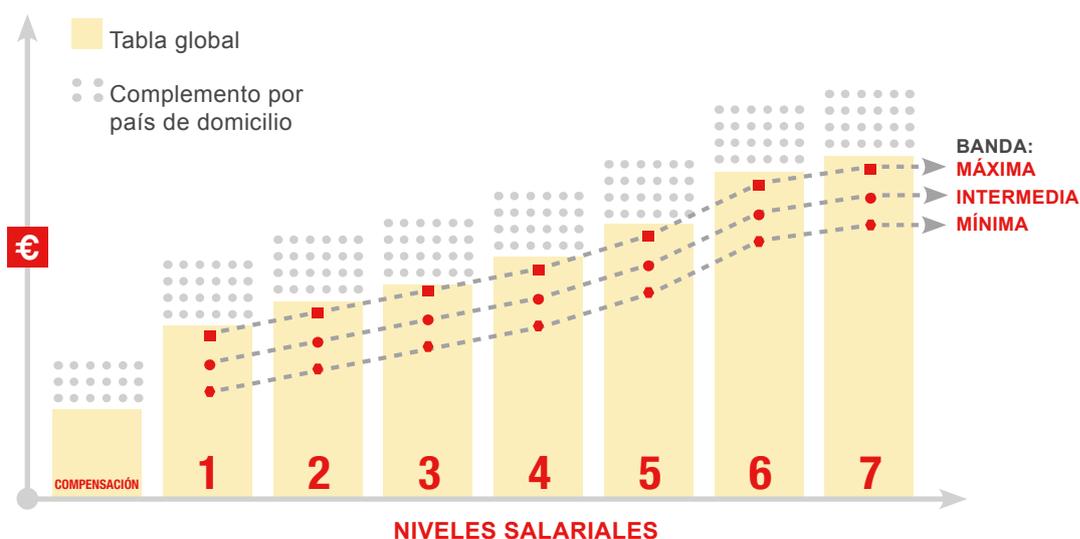
### REMUNERACIÓN EN TU PRIMER AÑO: "COMPENSACIÓN"

En tu primera misión con MSF y hasta el final de tus primeros 12 meses de trabajo, se te pagará una compensación fija inicial o "indemnity". Tu período de compensación se reducirá si tienes experiencia previa trabajando en la sede de MSF, o como miembro del personal nacional de MSF, o en el terreno con otra ONG.

El monto de la compensación es el mismo para todo el personal, independientemente de la función o puesto que ocupes.

Consulta "Nuestros principios de remuneración voluntariado" para mayor detalle de por qué tenemos esta política.

Hallarás los salarios actuales de la tabla salarial global en nuestra [página web de retribuciones](#).<sup>1</sup> Los montos se fijan en euros y se convierten a la moneda de tu contrato al comienzo del ejercicio económico.



<sup>1</sup> Para determinar la Tabla Salarial Internacional, MSF utiliza datos anuales del mercado internacional de ONG proporcionados por la consultora Birches. Más información en <http://oops.msf.org/irp2-Expat-site/#/english/salaries/base-salary-construction/index.html>

## COMPLEMENTO POR PAÍS DE DOMICILIO

También podrás recibir un “complemento” salarial (“top-up”), que es una cantidad fija (no depende del puesto que ocupes) según cuál sea tu país de “domicilio”. Este complemento pretende ser una ayuda para atender a las marcadas diferencias de los mercados laborales en los países de domicilio de las personas. Además de las diferencias salariales, algunos costes en tu país de domicilio a menudo se mantienen durante tu misión y a tu regreso.

### ¿QUÉ PAÍSES RECIBEN UN COMPLEMENTO Y CÓMO SE CALCULA EL MONTO?

Para determinar qué países reciben complementos y a cuánto ascienden, MSF analiza la información del mercado laboral local para cada país<sup>2</sup> y compara el salario total de MSF<sup>3</sup> con cada uno de estos mercados. Cuando el mercado local es más elevado que el salario total de MSF, se calcula un complemento según el país de domicilio y se le paga al personal domiciliado allí, junto con su salario básico internacional mensual.

Puedes consultar la lista de países que en la actualidad reciben una compensación en nuestra [página web de retribuciones](#).

### ¿EL COMPLEMENTO POR EL PAÍS DE DOMICILIO SE PAGA DURANTE EL PERÍODO DE COMPENSACIÓN?

Sí, para los países que lo ameriten. El importe en estos casos es un 23% inferior al monto habitual de complemento para cada país.

### ¿QUÉ OFICINA REALIZARÁ TU CONTRATO?

Siempre que sea posible, MSF realizará un contrato del país de domicilio de su personal internacional de terreno, que les permitirá seguir beneficiándose de su sistema nacional de seguridad social. No obstante, en la estructura actual de la organización de MSF solo 19 oficinas contratan personal directamente.

Si vienes de un país sin una oficina de contratación de MSF<sup>5</sup> recibirás un contrato del centro operacional para el que trabajas (por ejemplo, el Centro Operacional de Ginebra expedirá un contrato suizo, el Centro Operacional de París expedirá un contrato francés, etc.). En MSF denominamos al personal contratado de esta manera como “non-contracting residents” (personal NCR). Las y los empleados NCR reciben sus salarios en la moneda del centro operacional,<sup>6</sup> y su salario se complementa con una ayuda para jubilación.

## ¿CUÁL ES TU LUGAR DE DOMICILIO?

*Tu lugar de domicilio determina varias cosas, incluidas dónde se emite tu contrato, los beneficios sociales que fijaremos para tí (que estarán vinculados, cuando sea posible, al sistema de seguridad social de tu país), seguros, tu lugar de origen para desplazamientos y el importe de tu complemento por país de domicilio.*

*MSF define tu lugar de domicilio como el país en el que se encuentra el centro de tus intereses vitales personales. Por lo general, es el país donde has elegido vivir de manera más permanente.*

*Existen muchos factores que ayudan a definir tu domicilio, como dónde pagas los impuestos, dónde se encuentra la vivienda que te pertenece o que alquilas a largo plazo, dónde puedes trabajar legalmente, dónde se encuentra tu familia dependiente, a dónde te gustaría que te repatrien en caso de una evacuación médica, dónde te registraste para votar, o dónde se encuentran tus cuentas bancarias, entre otros.*

*Tu lugar de domicilio se definirá antes de que firmes tu primer contrato con MSF.<sup>4</sup>*

<sup>2</sup> Basado en datos de mercado de encuestas realizadas anualmente por la consultora MERCER, una de las mejores proveedoras de servicios disponibles, que cubre más de 140 países. MSF utiliza datos para el percentil 25 del mercado salarial. <sup>3</sup> La cifra total de remuneración de MSF utilizada como referencia es un salario de punto medio de nivel 2, con fidelidad promedio, Per Diem y vivienda incluidos. <sup>4</sup> Tu lugar de domicilio puede cambiar si cambias permanentemente el país en el que se encuentran tus intereses vitales personales. Si es así, puede afectar la configuración de tu contrato. Por lo general, dichos cambios suceden entre misión y misión, y no durante la misma. <sup>5</sup> Nota: puede haber una oficina de MSF en tu país, pero eso no significa necesariamente que expida contratos localmente para emplear personal internacional en el terreno. Una lista de las oficinas de MSF que expiden contratos está disponible en [rewards.msf.org/faq](https://rewards.msf.org/faq) <sup>6</sup> El monto no cambia, es decir, sigue siendo la cantidad de la tabla salarial internacional más el complemento según el lugar de domicilio.

# ¿CÓMO SE TOMA EN CUENTA TU EXPERIENCIA PREVIA CUANDO ENTRAS A MSF?

**Tu experiencia anterior fuera de MSF influirá en:**

- La duración de tu período de compensación
- El punto de entrada de tu nivel salarial, una vez que concluya el período de compensación.

**DURACIÓN DE TU PERÍODO DE COMPENSACIÓN:**

Para determinar si permanecerás en el período de compensación y por cuánto tiempo (hasta un máximo de 12 meses), MSF analiza la experiencia internacional en el terreno con otras ONG, independientemente del trabajo realizado. Esta experiencia se computa como un 50%. Por ejemplo, si trabajaste en el terreno para otra ONG por un total de 12 meses a tiempo completo, tu período de compensación se reduciría 6 meses.

**POSICIÓN DENTRO DE TU NIVEL SALARIAL:**

Después del período de compensación (“indemnity”) se te pagará según el nivel salarial de tu puesto de trabajo. Cada nivel salarial tiene tres bandas, que existen para retribuir las crecientes competencias y conocimiento del personal en sus puestos de trabajo específicos.<sup>7</sup> La banda en la que comienzas, por lo tanto, depende de tu experiencia previa realizando un trabajo que se considera el “mismo” que harás para MSF, independientemente del sector en el que hayas estado (por ejemplo, privado/humanitario).<sup>8</sup>

Es importante entender que para que un trabajo se considere igual, el ámbito, la escala, la antigüedad y el contexto de un puesto son todos factores importantes.<sup>9</sup>

Para pasar a la siguiente banda, necesitarás una experiencia cualificada de 24 meses. La experiencia profesional externa en el mismo trabajo se computa como un 50%.

Es importante señalar que tan solo la experiencia como personal internacional con MSF en el terreno permite acceder a la banda máxima. Esto significa que, salvo que cuentes con dicha experiencia previa, siempre comenzarás en la banda mínima o intermedia del nivel salarial que corresponda a tu puesto de trabajo, lo que dejará espacio para incrementar de banda salarial según aumente tu experiencia con MSF incluso dentro del mismo puesto. Hay un margen de hasta el 20% entre las bandas mínimas y las máximas.<sup>10</sup>

**Analiza estudio de casos sobre cómo se tiene en cuenta tu experiencia previa.**

**Experiencia computable exigida para avanzar al siguiente punto dentro del nivel salarial actual**



<sup>7</sup> Por simplicidad, medimos la capacidad a través del indicador de la experiencia. <sup>8</sup> Para más información sobre el proceso de medición de la experiencia (“scaling”) consulta [rewards.msf.org/faq](https://rewards.msf.org/faq). <sup>9</sup> Esto se debe a que, aunque tu experiencia previa te proporcione capacidades importantes y es la razón por la que te contrataron, esta parte de nuestro sistema de remuneración está concebida para retribuir la capacidad creciente que desarrollas con el tiempo en el mismo empleo. <sup>10</sup> Esto se aplica solo a tu salario básico internacional, sin incluir ningún complemento por país de domicilio ni otros beneficios que también podrías estar recibiendo.

## MANERAS EN QUE TU REMUNERACIÓN PUEDE AUMENTAR

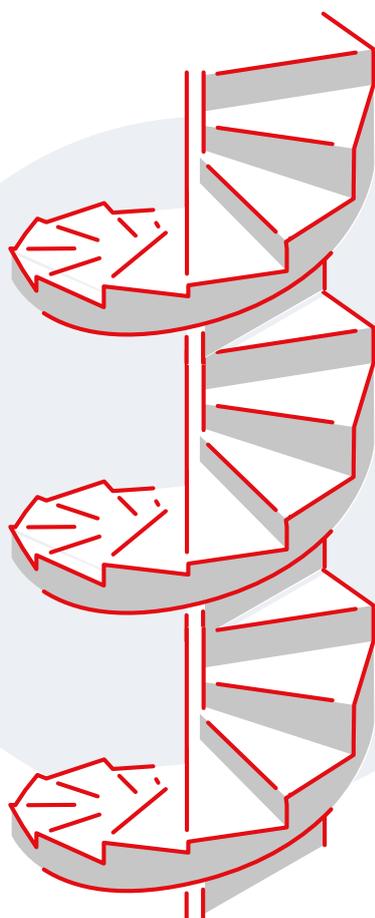
Hay varias maneras de que tu salario puede aumentar durante tu empleo en MSF.

### EXPERIENCIA EN EL PUESTO DE TRABAJO

Como se ha explicado, MSF reconoce el aumento de las competencias y el conocimiento que desarrollas en el mismo puesto de trabajo a lo largo del tiempo, ya que aporta más experiencia a nuestro trabajo operacional.

### COMPLEMENTO POR FIDELIDAD

MSF valora el tiempo que trabajas para nosotros en el terreno debido al conocimiento específico de la organización y de sus operaciones que esto te proporciona. Independientemente del puesto que ocupes, por cada 12 meses de experiencia como personal internacional en MSF, recibirás un 2% adicional del salario de la banda mínima de tu posición actual, incluido el complemento por país de domicilio (“top up”) (4% después de dos años, 6% después de tres años, etc.). A esto le llamamos ‘complemento por fidelidad’, que se sumará mensualmente al resto de tu salario.<sup>11</sup> El complemento está limitado a 10 años de servicio.



### “MANTENIMIENTO” DEL SISTEMA DE REMUNERACIÓN

MSF estudia los datos sobre el mercado de salarios de las ONG internacionales y los salarios locales en más de 140 países en intervalos periódicos. Basándose en esta información y en otros factores, MSF decide si ajustar los salarios de la tabla salarial global y los complementos por país de domicilio.

### MAYOR RESPONSABILIDAD

A medida que avance tu carrera profesional habrá oportunidades para ocupar puestos en el terreno con mayor responsabilidad y, a menudo, con un nivel salarial más alto. Puedes hablar con tu gestor de carrera o “Pool Manager” de MSF sobre los requisitos y las oportunidades para acceder a puestos de mayor responsabilidad en el futuro dentro de MSF.

<sup>11</sup> Es decir, la bonificación por fidelidad anual se divide en una cantidad mensual.



# FUNCIONES EN EL TERRENO

## LO QUE DEBES SABER:



Existe una tabla internacional de funciones para todos los puestos de MSF en el terreno (que sean ocupados por miembros del personal internacional o nacional es irrelevante)



La tabla de funciones es por tanto diferente de la(s) la tabla(s) salarial(es)



No obstante, la tabla de funciones está directamente relacionada con la tabla salarial; el nivel salarial de un puesto de trabajo depende del nivel en que se escale la función correspondiente

# ¿QUÉ ES LA TABLA DE FUNCIONES Y CÓMO SE RELACIONA CON TU REMUNERACIÓN?

En MSF, cada puesto de trabajo en el terreno, desde el de Guardia hasta el de Jefe de Misión, se puntúa usando criterios comunes y se nivela dentro de la tabla internacional de funciones (conocida como IRFFG, la Tabla Internacional de Referencia de Funciones en el Terreno). Este proceso permite a MSF definir de forma transparente el nivel de responsabilidad y las capacidades y experiencia exigidas para cada puesto de trabajo.

La tabla de funciones de terreno se aplica a todos los puestos de personal en el terreno, ya sea que estén ocupados por personal internacional o nacional.

Es importante entender que la tabla de funciones difiere de la tabla salarial de MSF. Sin embargo, los dos sistemas tienen una relación directa; el nivel salarial de un empleo depende de su nivel funcional, como se ilustra en la tabla a continuación.

TABLA SALARIAL GLOBAL	TABLA DE FUNCIONES (IRFFG)	
NIVEL SALARIAL	NIVEL FUNCIONAL	GRUPO PROFESIONAL
7	15	COORDINADORES
6	14	
5	13	
4	12	
3	11	GESTORES DE ACTIVIDAD Y ESPECIALISTAS MÉDICOS CLÍNICOS
2	10	
	9	
1	8	ESPECIALISTAS Y SUPERVISORES
	7	
	6	
	5*	PUESTOS CUALIFICADOS

Las funciones se organizan en cuatro familias:



Médica y paramédica



Logística y Aprovisionamiento



Recursos humanos y finanzas



Operaciones

\* El personal internacional de terreno suele reclutarse para los puestos de nivel 5 y superiores de la IRFFG

La tabla de funciones completa está disponible en <http://irffg.msf.org/>



# TUS BENEFICIOS

## LO QUE DEBES SABER:



MSF ofrece amplios beneficios, que son una parte importante de tu paquete de remuneración



La política internacional define beneficios mínimos sustanciales para todos. Además, los beneficios que ofrezcan los sistemas de seguridad social nacionales variarán según sea la sección que te contrate



Existen paquetes de beneficios especiales para el personal cuyo compromiso sea de más larga duración



También existen beneficios específicos para facilitar el desplazamiento a terreno con familias, así como otros diseñados para personal cuyos familiares permanezcan en sus países de residencia



© Borja Ruiz Rodríguez/MSF

## TUS BENEFICIOS

**Los beneficios son una parte importante de tu paquete general, concebidos para atender tus necesidades antes, durante y después de tu trabajo con MSF.**

El siguiente es un resumen de los beneficios que MSF proporciona al personal internacional en el terreno. Estos son los mínimos disponibles comunes para todos. Sin embargo, ten en cuenta que los beneficios ofrecidos por los sistemas de seguridad social nacionales variarán según la sección que te contrate. Comunícate con la sección contratante<sup>12</sup> para conocer los detalles específicos según tu contrato.

<sup>12</sup> O sea, la oficina de MSF que expidió tu contrato.



## BENEFICIOS INTERNACIONALES Y DEL PAÍS DE DOMICILIO

### SEGUROS

- Amplia cobertura médica
- Incapacidad temporal a corto y largo plazo
- Seguro de vida
- Muerte accidental y desmembramiento
- Equipaje/objetos perdidos y robados
- Evacuación/repatriación médica
- Responsabilidad profesional

### BENEFICIOS SOCIALES Y LICENCIAS

- **Vacaciones retribuidas:** según el tipo de contrato ([ver abajo](#))
- **Días festivos y otros permisos retribuidos:** varía según la sección contratante o la misión
- **Permiso por maternidad:** un mínimo de 14 semanas de permiso retribuido (o más, según cuál sea la sección contratante)
- **Jubilación:** según la sección contratante, se proporcionará en forma de contribución a los sistemas públicos nacionales de jubilación, a planes de pensiones privados o, excepcionalmente, como pago en efectivo



## DESTINOS EN FAMILIA

Si las condiciones de seguridad lo permiten, MSF puede ofrecer que familiares dependientes acompañen al trabajador internacional en una misión. Habitualmente esto se limita al personal en misiones de larga duración y en puestos de Coordinación, y está sujeto a la aprobación previa de cada centro operacional.

Si MSF acepta ayudar a que tu familia te acompañe en el terreno, recibirás ciertos beneficios para hacerlo posible, incluídos los siguientes:

- Per Diem para la pareja y los dependientes (50% del Per Diem del trabajador internacional para cada dependiente)
- Vivienda individual, cuando ello sea posible
- Contribución para la matrícula escolar o el cuidado de los niños (más información en internet)<sup>13</sup>
- Cobertura de seguro que incluye asistencia médica y evacuación (más información en internet)<sup>14</sup>
- Visas, billetes de avión de ida y vuelta y vacunas
- Billetes de avión adicionales entre el lugar de domicilio y el país de la misión, dependiendo de la duración de la misión.



## BENEFICIOS SEGÚN EL PAÍS ANFITRIÓN (TERRENO)

### DURANTE LA MISIÓN

- **Per Diem:** una cantidad mensual pagada en la moneda local del país de la misión, cuya intención es contribuir (no cubrir completamente) a tus gastos personales básicos durante la misión. El monto varía según el país de la misión, pero todos los miembros del personal internacional que trabajan en un país reciben la misma cantidad (no varía según el puesto de trabajo)
- **Alojamiento:** MSF ofrece una vivienda básica y segura. En la mayoría de los casos será junto a tus colegas de MSF; sin embargo, la configuración depende de la misión. Dado que la vida en comunidad puede ser difícil durante largos períodos de tiempo, en algunas misiones a los coordinadores con compromisos más largos se les puede llegar a ofrecer un alojamiento individual
- **Transporte** entre tu alojamiento y el lugar de trabajo en el terreno
- **Servicio de limpieza** en la mayoría de las misiones



## OTRAS PRESTACIONES

MSF también se encarga de tu viaje y bienestar mediante:

- Un chequeo médico previo a la partida y vacunas recomendadas para viajar a tu país de misión
- Visas y permisos de trabajo necesarios
- Transporte de ida y vuelta al terreno
- Briefings previos a la ida al terreno (o en la Capital)
- Apoyo psicosocial durante y después de tu misión
- Debriefing (sesión de seguimiento), y la posibilidad de planificación personalizada de tu carrera y oportunidades de capacitación como preparación para futuras misiones con MSF.

<sup>13</sup> <http://oops.msf.org/irp2-Expat-site/#./english/benefits/harmonized-field-wbenefits/index.html> <sup>14</sup> ibid.

## PAQUETES ESPECIALES 1/2

Existen paquetes de beneficios especiales para el personal internacional cuyo compromiso con MSF sea considerado de largo plazo. Algunos de ellos exigen experiencia previa en MSF. Consulta a tu gestor de carrera o a tu referente de recursos humanos si crees que te puede interesar.

### PAQUETE ESTÁNDAR



#### “INTERMISSIONERS”:

Compromisos misión por misión  
(de menos de 12 meses)

#### Vacaciones remuneradas:

25 días hábiles por año<sup>15</sup>

#### Equipaje permitido:

20kg

### PAQUETE DE EXTENSIÓN PARA INTERMISSIONERS:

#### Billete adicional de regreso al país de domicilio:

Un billete adicional de regreso a tu país si extiendes tu misión a 12 meses o más. (Para misiones de menos de 12 meses no aplica este beneficio).

### MAS BENEFICIOS INTERNACIONALES, DEL PAÍS DE DOMICILIO Y SEGÚN EL PAÍS ANFITRIÓN (TERRENO)

### PAQUETES ESPECIALES



#### LONG TERM ASSIGNMENTS (LTA):

Para miembros del personal que se comprometan de inicio a una misión de 12 o más meses.

#### Vacaciones remuneradas:<sup>16</sup>

- **LTA con compromiso de 12 a 23 meses:** 30 días por año (prorratedo, por ejemplo, 45 días de descanso en un período de 18 meses)
- **LTA con compromiso de 24 meses o más:** 35 días por año (prorratedo, por ejemplo, 70 días de descanso por un compromiso de 24 meses, 87.5 días de descanso por un compromiso de 30 meses)

#### Equipaje permitido:

40kg

#### Subsidio por hijo en país de domicilio:

Apoyo financiero para hijos dependientes que permanecen en tu país de domicilio, pagado mensualmente con tu salario.<sup>16</sup>

#### Billete(s) adicional(es) de regreso a tu país de domicilio:

Un viaje de regreso a casa cada seis meses cuando estés en una misión sin dependientes ni pareja acompañantes en el terreno.

### MAS BENEFICIOS INTERNACIONALES, DEL PAÍS DE DOMICILIO Y SEGÚN EL PAÍS ANFITRIÓN (TERRENO)

<sup>15</sup> Dado que cada contexto de misión es único, cada misión tiene su propia política sobre cuándo y dónde puede las vacaciones el personal. Siempre que sea posible, se recomienda que las y los trabajadores internacionales tomen una semana de descanso al menos cada tres meses. <sup>16</sup> ibid. <sup>17</sup> Las condiciones varían según el centro operativo. Consulta en internet para obtener más información : <http://oops.msf.org/irp2-Expat-site/#./english/benefits/specific-package-benefits/index.html>

## PAQUETES ESPECIALES 2/2

### PAQUETES ESPECIALES



#### “VOCATIONERS”:

para miembros del personal con un compromiso de tres a cinco años (por invitación) (misiones múltiples)

#### Vacaciones remuneradas:

45 días hábiles por año<sup>17</sup>

#### Equipaje permitido:

40kg

#### Subsidio por hijo en país de domicilio:

Apoyo financiero para hijos dependientes que permanecen en tu país de domicilio, pagado mensualmente con tu salario.

#### Billete de regreso adicional a tu país de domicilio:

Un billete de regreso a tu país cada seis meses cuando estés en misión sin dependientes ni pareja que te acompañen en el terreno. Si el o la vocationer tiene niños menores de 18 años en su país de domicilio, tendrá derecho a un billete de ida y vuelta cada tres meses durante una misión.

#### Bonificación de finalización:

Una bonificación en efectivo que se paga después de la finalización del contrato (4,5 meses de salario después de tres años; 3 meses más de salario después de dos años adicionales).

### MÁS BENEFICIOS INTERNACIONALES, DEL PAÍS DE DOMICILIO Y SEGÚN EL PAÍS ANFITRIÓN (TERRENO)

### PAQUETES ESPECIALES



#### EQUIPO DE EMERGENCIA (EE):

un contrato mínimo de 12 meses para enviar al personal a múltiples contextos de emergencia (previa solicitud)

#### Beneficios según el país de residencia y en el terreno, más:

#### Vacaciones remuneradas:

45 días hábiles por año<sup>18</sup>

#### Equipaje permitido:

20kg

#### Subsidio por hijo en país de domicilio:

Apoyo financiero para hijos dependientes que permanecen en tu país de domicilio, pagado mensualmente con tu salario.

#### Billete de regreso adicionales a tu país de domicilio:

Al menos un regreso a casa durante el período de 12 meses (aunque puede ser más frecuente, según la duración de cada misión, las necesidades del terreno, las restricciones de visado, el país de domicilio de la persona, etc.).

#### Bonificación de finalización:

Una bonificación en efectivo (1,5 meses de salario) que se paga después de la finalización del contrato de 12 meses.

### MÁS BENEFICIOS INTERNACIONALES, DEL PAÍS DE DOMICILIO Y SEGÚN EL PAÍS ANFITRIÓN (TERRENO)

<sup>17</sup> ibid. <sup>18</sup> Los proyectos de emergencia son muy intensos, especialmente al inicio. Como sucede con las demás misiones, estos proyectos tienen su propia política sobre cuándo y dónde puede tomar vacaciones el personal, pero como las misiones son generalmente (más) breves, el personal internacional tendrá menos oportunidades para tomar vacaciones y viajar en esos proyectos. Las licencias pagadas de los miembros del EE probablemente se tomarán entre misión y misión.

## ¿TODAVÍA TIENES PREGUNTAS?

### HALLARÁS MÁS INFORMACIÓN EN INTERNET:

- Preguntas frecuentes relacionadas con esta publicación:  
[rewards.msf.org/faq](https://rewards.msf.org/faq)
- Explicación adicional sobre remuneraciones y beneficios de MSF:  
[rewards.msf.org](https://rewards.msf.org)
- Tabla Internacional de Referencia de Funciones en el Terreno:  
[irffg.msf.org](https://irffg.msf.org)

### TU SITUACIÓN PERSONAL

Comunícate con tu sección contratante o centro operativo para averiguar a quién consultar.





# ANEXO : CASOS PRÁCTICOS

## CÓMO SE TIENE EN CUENTA LA EXPERIENCIA PREVIA

Consulta la página 9 de esta guía para más explicación.



**Clément pronto empezará un año de trabajo con MSF como Gerente de Administración de Personal (PAM), que será responsable de todos los asuntos administrativos y legales de recursos humanos (RRHH) en su país de misión.**

Tiene un total de cinco años de experiencia profesional en el sector privado. Sin embargo, solo en tres de ellos desempeñó el “mismo” rol de recursos humanos (antes trabajó en reclutamiento, que es solo una pequeña parte de lo que implicará su puesto en MSF). También pasó ocho meses trabajando internacionalmente en un proyecto en el terreno para otra ONG, haciendo el mismo trabajo que hará para MSF.

**SU EXPERIENCIA PREVIA SE COMPUTARÁ DE LA SIGUIENTE MANERA:**

### COMPENSACIÓN:

**Tipo de experiencia:** Experiencia en el terreno en ONG

Duración	Computada	Experiencia computable
8 meses, externa	x 50%	4 meses

**12 meses (período máximo de compensación) – 4 meses = período de compensación de 8 meses**

### POSICIÓN EN EL NIVEL SALARIAL:

Después de su período de compensación, Clément ingresaría a su nivel salarial (nivel 2) en la banda intermedia, según la siguiente experiencia en el mismo empleo:

**Tipo de experiencia:** Experiencia profesional en el “mismo” trabajo

Duración	Computada	Experiencia de calificación
8 meses en MSF, mismo puesto	x 100%	8 meses
8 meses en ONG externa, mismo empleo	x 50%	4 meses
36 meses en sector privado externo, mismo empleo	x 50%	18 meses

**Total de 30 meses de experiencia calificada  
= banda intermedia del nivel salarial**



**Sue es una médica generalista, con cinco años de experiencia como médica practicante en un hospital. No ha trabajado para otra ONG.**

Sue pronto empezará una misión de un año con MSF como Gerente de Actividades Médicas (MAM), donde estará a cargo de los servicios de atención primaria de salud para un proyecto. Aunque hará algunas consultas como parte de su trabajo, sus principales responsabilidades serán definir, coordinar y supervisar las actividades médicas de la atención primaria de salud de un proyecto de MSF. Será un rol completamente diferente al trabajo clínico a tiempo completo que ha realizado hasta el momento.

**SU EXPERIENCIA PREVIA SE COMPUTARÁ DE LA SIGUIENTE MANERA:**

## COMPENSACIÓN:

**Tipo de experiencia:** Experiencia en el terreno en ONG

Duración	Computada	Experiencia computable
Ninguna	-	0 meses

**= 12 meses de período de compensación**

## POSICIÓN EN NIVEL SALARIAL:

**Tipo de experiencia:** Experiencia profesional en el "mismo" empleo

Duración	Computada	Experiencia de calificación
12 months at MSF, same job	x 100%	12 meses

**Total de 12 meses de experiencia calificada  
= Banda mínima del nivel salarial**

## CÓMO LA EXPERIENCIA Y LA FIDELIDAD AUMENTAN EL SALARIO

Consulte las páginas 9-10 de esta guía para más explicación sobre la experiencia y la fidelidad.

Los montos del salario básico internacional en las ilustraciones a continuación provienen de la tabla salarial internacional de 2017. Hallarás la actual tabla salarial internacional en nuestra [página web de retribuciones](#).<sup>19</sup>

- Los montos de “complemento por país de domicilio” (“top up”) utilizados son los complementos promedio para todos los países aplicables.
- Estos ejemplos presuponen que el miembro del personal comenzó en la banda mínima de su nivel salarial, sin embargo, la experiencia previa podría indicar que un miembro del personal comienza en la banda intermedia.



Maroa trabaja como Coordinadora de Logística con un año de experiencia en el empleo. En total, ha sido miembro internacional del personal en el terreno de MSF durante seis años (pero cinco los desempeñó en otros cargos)

### EXPERIENCIA:

#### UN AÑOS

en el mismo trabajo (define la banda dentro del nivel salarial)

#### SEIS AÑOS

como miembro del personal internacional de MSF (define el complemento por fidelidad)

### REMUNERACIÓN ANUAL:

Salario básico internacional	Complemento por país de domicilio	Fidelidad
Banda mínima del nivel salarial 5		6 años x 2% (punto de entrada del nivel salarial 5 + complemento por país de domicilio)
<b>€ 28,402</b>	<b>€ 6,202*</b>	<b>€ 3,408</b>

Salario total = **€38,013**



Wilfred trabaja como Coordinador de Logística, con cinco años de experiencia en el empleo. En total, ha sido miembro internacional del personal en el terreno de MSF durante 10 años (pero cinco los desempeñó en otro cargo).

### EXPERIENCIA:

#### CINCO AÑOS

de experiencia en el mismo trabajo

#### DIEZ AÑOS

como miembro del personal internacional de MSF

### REMUNERACIÓN ANUAL:

Salario básico internacional	Complemento por país de domicilio	Fidelidad
Banda máxima del nivel salarial 5		10 años x 2% (banda mínima del nivel salarial 5 + complemento por país de domicilio)
<b>€ 34,398</b>	<b>€ 6,202*</b>	<b>€ 5,680</b>

Salario total = **€46,281**

\* Los montos por concepto de complemento utilizados son los complementos promedio para todos los países aplicables .

<sup>19</sup> <http://oops.msf.org/irp2-Expat-site/#./english/salaries/base-salary-construction/index.html>.



Carlos es Gerente de Actividades de Enfermería, con un año y medio de experiencia en el trabajo, y ha sido miembro internacional del personal en el terreno de MSF durante dos años en total.

### EXPERIENCIA:

#### UN AÑO Y MEDIO

de experiencia en el mismo empleo

#### DOS AÑOS

como miembro del personal internacional de MSF

### REMUNERACIÓN ANUAL:

**Salario básico internacional**  
Banda mínima del nivel salarial 2

**€ 17,808**

**Complemento por país de domicilio**

**€ 6,202\***

**Fidelidad**  
2 años x 2% (banda mínima del nivel salarial 2 + complemento por país de domicilio)

**€ 960**

Salario total =

**€24,970**



Priya es Gerente de Actividades de Enfermería, con tres años de experiencia en el empleo. En total, ha sido miembro internacional del personal en el terreno de MSF durante cinco años (pero dos los desempeñó en diferentes puestos).

### EXPERIENCIA:

#### TRES AÑOS

de experiencia en el mismo empleo

#### CINCO AÑOS

como miembro del personal internacional de MSF

### REMUNERACIÓN ANUAL:

**Salario básico internacional**  
Banda intermedia del nivel salarial 2

**€ 19,787**

**Complemento por país de domicilio**

**€ 6,202\***

**Fidelidad**  
5 años x 2% (banda intermedia del nivel salarial 2 + complemento por país de domicilio)

**€ 2,599**

Salario total =

**€28,588**

\* Los montos por concepto de complemento utilizados son los complementos promedio para todos los países aplicables.

